

SONY®

DSC-W320/W330

Skaitmeninis fotoaparatas/naudojimo instrukcija



LITHIUM ION **N**
TYPE

Cyber-shot

Lietuviškai

Vartotojo dėmesiui

Modelio ir serijos numeris nurodytas įrenginio apačioje. Užsirašykite šiuos numerius žemiau nurodytoje vietoje. Juos išvardinkite, kai dėl šio produkto kreipiatės į Sony platintoją.

Modelio nr. DSC-W320/W330

Serijos nr. _____

PERSPĖJIMAS

Siekdami sumažinti gaisro arba elektros smūgio riziką, įrenginį saugokite nuo lietaus arba drėgmės poveikio.

SVARBI INFORMACIJA DĖL SAUGOS - IŠSAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ

DĖMESIO! KAD SUMAŽINTUMĖTE GAISRO ARBA ELEKTROS SMŪGIO RIZIKĄ, RŪPESTINGAI VYKDYKITE ŠIUOS NURODYMUS!

Jei kištuko forma neatitinka kintamosios srovės tinklo lizdo, naudokite jam tinkamą kištuko adapterį.

DĖMESIO!

Akumulatorius

Jei neteisingai elgsitės su akumulatoriumi, jis gali sprogti, sukeldamas gaisrą arba cheminį nudegimą. Laikykitės toliau paminėtų nurodymų.

- Neardykite akumulatoriaus.
- Nesuspauskite akumulatoriaus ir saugokite nuo sutrenkimų, pavyzdžiui, nedaužykite, nenumeskite ir ant jo neužlipkite.
- Venkite trumpojo jungimo ir metalinių daiktų prisilietimo prie akumulatoriaus kontaktų.
- Saugokite akumuliatorių nuo labai aukštos temperatūros poveikio (60°C), pavyzdžiui, tiesioginiuose saulės spinduliuose arba saulėje stovinčiame automobilyje.
- Nedeginkite akumulatoriaus ir nemeskite jo į ugnį.
- Nenaudokite pažeisto arba tekančio ličių jonų akumulatoriaus.
- Akumuliatorių kraukite tik Sony akumuliatorių krovikliu arba įrenginiu, kuris gali įkrauti akumulatorius.
- Akumuliatorių laikykite mažiems vaikams neprieinamoje vietoje.
- Saugokite akumuliatorių nuo sudrėkimo.
- Akumuliatorių pakeiskite identišku arba Sony rekomenduoto atitinkamo tipo akumulatoriumi.
- Utilizuokite senąjį akumuliatorių, kaip nurodyta naudojimo instrukcijoje.

Akumulatoriaus kroviklis

Net jeigu CHARGE lemputė nešviečia, akumulatoriaus kroviklis nėra atjungtas nuo kintamosios srovės tinklo, kol jis tebėra įjungtas į elektros tinklo lizdą.

Jei naudojant akumulatoriaus kroviklį iškyla problemos, nedelsdami atjunkite kroviklio srovės laidą iš elektros lizdo.

Klientams Europoje

| Pastaba klientams valstybėse, kuriose galioja ES direktyvos

Šio produkto gamintoja yra Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. EMC ir produktų saugos patvirtinta atstovė yra Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Remonto arba garantijos klausimais kreipkitės adresais, kurie nurodyti atskiruose remonto arba garantijos dokumentuose.

Šis produktas yra patikrintas ir pripažintas atitinkančiu apribojimus, kurie yra nustatyti EMC direktyvoje dėl sujungimo kabelių, trumpesnių nei 3 metrai, naudojimo.

| Dėmesio!

Elektromagnetiniai laukai apibrėžtuose dažniuose gali įtakoti šio įrenginio vaizdą ir garsą.

| Vartotojo dėmesiui

Jei statinis elektros krūvis sukelia duomenų persiuntimo nutraukimą pusiaukelyje (nepavykimą), paleiskite kartotinė programą arba atjunkite ir vėl prijunkite duomenų apsikeitimo kabelį (USB ir pan.).

Senų elektrinių ir elektroninių įrenginių utilizavimas (taikomas Europos Sąjungoje ir kitose Europos valstybėse su rūšiuotų šiukšlių surinkimo sistemomis)



Šis simbolis ant produkto arba ant jo pakuotės nurodo, kad su šiuo produktu draudžiama elgtis kaip su buitinėmis šiukšlėmis.

Jį privaloma priduoti į atitinkamą surinkimo punktą elektrinių ir elektroninių įrenginių perdirbimui. Teisingai utilizuodami šį produktą, padėsite išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Medžiagų antrinis perdirbimas padės išsaugoti gamtinius išteklius. Kad gautumėte išsamesnę informaciją apie šio produkto perdirbimą, kreipkitės į vietinę savivaldybę, vietinę buitinių atliekų surinkimo tarnybą arba į parduotuvę, kurioje įsigijote šį produktą.

Senų baterijų utilizavimas (taikomas Europos Sąjungoje ir kitose Europos valstybėse su rūšiuotų šiukšlių surinkimo sistemomis)



Šis simbolis ant baterijos arba ant jos pakuotės nurodo, kad su šiuo produktu komplektuojama baterija draudžiama elgtis kaip su buitinėmis šiukšlėmis.

Apibrėžtose baterijose šis simbolis gali būti naudojamas kartu su cheminio elemento simboliu. Gyvsidabrio (Hg) arba švino (Pb) cheminio elemento simbolis pridedamas, jei baterija turi daugiau

nei 0,0005% gyvsidabrio arba 0,004% švino.

Teisingai utilizuodami šią bateriją, padėsite išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Medžiagų antrinis perdirbimas padės išsaugoti gamtinius išteklius.

Tais atvejais, kai produktams saugos, funkcionalumo arba duomenų integruotumo dėlei būtinas nuolatinis prijungimas prie integruotos baterijos, ją gali pakeisti tik kvalifikuotas serviso personalas. Kad užtikrintumėte teisingą elgesį su baterija, produktą, pasibaigus jo tarnavimo laikui, pridukite į atitinkamą surinkimo punktą elektrinių ir elektroninių įrenginių perdirbimui.

Apie visas kitas baterijas žiūrėkite skyrelyje apie šių baterijų saugų išėmimą iš produkto.

Bateriją pridukite į atitinkamą surinkimo punktą išnaudotų baterijų perdirbimui. Kad gautumėte išsamesnę informaciją apie šio produkto arba baterijos perdirbimą, kreipkitės į vietinę savivaldybę, vietinę buitinių atliekų surinkimo tarnybą arba į parduotuvę, kurioje įsigijote šį produktą.

Turinys

Kuom pradėti

Žiūrėkite “Cyber-shot Handbook” vadovėlyje (PDF failas)	
komplektuojamame CD-ROM.....	8
Komplektuojami priedai	8
Pastabos dėl fotoaparato naudojimo	8
Įrenginio dalys.....	11
Akumuliatoriaus įkrovimas	12
Akumuliatoriaus/atminties kortelės (įsigyjama atskirai)	
įdėjimas	14
Laikrodžio nustatymas	17

Vaizdų įrašymas/atvaizdavimas

Nejudrių vaizdų įrašymas.....	18
Filmukų įrašymas	19
Vaizdų atvaizdavimas.....	20

“Cyber-shot Handbook” vadovėlis (PDF failas)

Kad sužinotumėte daugiau apie šį fotoaparata (“Cyber-shot Handbook”)	21
---	----

Kita informacija

Ekране atvaizduotos piktogramos	22
Nejudrių vaizdų skaičius ir filmukų įrašymo trukmė	24
Perspėjimai.....	25
Techniniai duomenys.....	27

Žiūrėkite “Cyber-shot Handbook” vadovėlyje (PDF failas) komplektuojama-me CD-ROM

Išsamesnę informaciją apie papildomas funkcijas žiūrėkite “Cyber-shot Handbook” vadovėlyje (PDF failas) CD-ROM (kompl.) kompiuterio ekrane.



Naudokite “Cyber-shot Handbook” vadovėlį, kad gautumėte detalizuotą informaciją apie vaizdų įrašymą arba atvaizdavimą, o taip pat fotoaparato prijungimą prie kompiuterio, spausdintuvo arba televizoriaus (21 psl.).

Komplektuojami priedai

- Akumuliatoriaus kroviklis BC-CSN/BC-CSNB (1)
- Elektros laidas (atskirai įsigijamas JAV ir Kanadoje) (1)
- Akumuliatorius NP-BN1 (1)
- USB kabelis (1)
- A/V kabelis (1)
- Plaštakos dirželis (1)
- CD-ROM (1)
 - Cyber-shot vartojimo programinė įranga
 - “Cyber-shot Handbook” vadovėlis
- Naudojimo instrukcija (ši instrukcija) (1)

Pastabos dėl fotoaparato naudojimo

Kalbos nustatymo keitimas

Norėdami keisti kalbos nustatymą paspauskite MENU mygtuką, po to išsirinkite  (Settings) →  (Main Settings) → [Language Setting].

Vidinės atminties ir atminties kortelės duomenų atsarginių kopijų sudarymas

Neišjunkite fotoaparato, neišimkite akumuliatoriaus ir neišimkite atminties kortelės, kol šviečia prieigos lemputė. Priešingu atveju vidinės atminties duomenys arba atminties kortelė gali būti pažeista. Kad apsaugotumėte duomenis, būtinai sudarykite jų atsarginę kopiją.

Pastabos dėl įrašymo/atvaizdavimo

- Kai atminties kortelę pirmą kartą naudojate su šiuo fotoaparatu, rekomenduojame prieš įrašymą atminties kortelę formatuoti fotoaparatu, kad užtikrintumėte stabilų funkcionavimą. Įsidėmėkite, kad formatavimas negražinamai ištrins visus duomenis iš atminties kortelės - jų nebebus įmanoma atgauti. Prieš tai vertingus duomenis išsaugokite kompiuteryje ir t.t.
- Prieš pradėdami įrašymą atlikite bandomąjį įrašymą, jog įsitikintumėte, kad fotoaparatas veikia teisingai.
- Šis fotoaparatas nėra patvarus dulkėms, aptaškymui ir nėra nepralaidus vandeniui. Prieš naudodami fotoaparata žiūrėkite skyrelyje "Perspėjimai" (25 psl.).
- Fotoaparata saugokite nuo vandens poveikio. Jei vanduo patenka į fotoaparata, gali sutrikti jo veikimas. Kai kuriais atvejais fotoaparato nebebus galima suremontuoti.
- Nenukreipkite fotoaparato į saulę arba kitą stiprią šviesą. Tai gali sukelti fotoaparato veikimo sutrikimus.
- Nenaudokite fotoaparato arti vietos, sukeliančios stiprias radijo bangas arba skleidžiančios spinduliavimą. Gali būti, fotoaparatas negalės teisingai įrašyti arba atvaizduoti vaizdų.
- Fotoaparato naudojimas vietose, kur daug smėlio ir dulkių, gali sukelti sutrikimus.
- Jei kondensavosi drėgmė, ją pašalinkite iki fotoaparato naudojimo.
- Nepurtykite fotoaparato ir jo nedaužykite. Tai gali sutrikdyti jo veikimą, ir gali būti neįmanoma įrašyti vaizdų. Be to, įrašymo laikmena gali tapti nebenaudojama arba vaizdų duomenys gali būti pažeisti.
- Prieš naudojimą nuvalykite blykstės paviršių. Blykstės šviesos sukeltas karštis gali pakeisti nešvarumų spalvą arba skatinti jų prilipimą prie blykstės paviršiaus, taip sumažinant šviesos intensyvumą.

Pastabos dėl LCD ekrano ir objektyvo

- LCD ekranas pagamintas, naudojant labai aukšto tikslumo technologiją, todėl daugiau nei 99,99% elementų yra efektyviai naudojami. Tačiau LCD ekrane, įmanoma, nuolatos pasirodys maži juodi ir/arba ryškūs (balti, raudoni, mėlyni arba žali) taškai. Šie taškai yra normalūs gaminimo procese ir neįtakoja įrašymo.
- Kai akumuliatoriuje liko mažai krūvio, objektyvas gali nustoti judėti. Įdėkite įkrautą akumuliatorių ir dar kartą įjunkite fotoaparata.

Dėl fotoaparato temperatūros

Nepertraukiamai naudojamas fotoaparatas ir akumuliatorius gali įkaisti. Tai nėra sutrikimas.

Dėl perkaitimo išvengimo

Gali būti, negalėsite įrašyti filmukų arba maitinimas automatiškai išsijungs, kad apsaugoti fotoaparata, priklausomai nuo fotoaparato arba akumulatoriaus temperatūros.

Tokiu atveju LCD ekrane pasirodo pranešimas, po to maitinimas išsijungia arba neįmanoma įrašyti filmukų.

Dėl vaizdo duomenų suderinamumo

- Šis fotoaparatas atitinka DCF (Kameros failų sistemos standartas) universalų standartą, įdiegtą JEITA (Japonijos Elektronikos ir informacijos technologijų industrijos asociacija).
- Sony negarantuoja kitais įrenginiais įrašytų arba redaguotų vaizdų atvaizdavimo šiuo fotoaparatu ir šiuo fotoaparatu įrašytų vaizdų atvaizdavimo kitais įrenginiais.

Perspėjimas dėl autorių teisių

Televizijos programos, filmai, vaizdo įrašai ir kita medžiaga gali būti apsaugota autorių teisėmis. Tokios medžiagos neleistinas įrašymas gali prieštarauti autorių teisių apsaugos įstatymams.

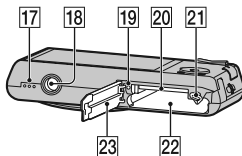
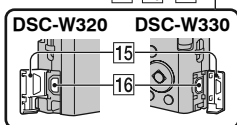
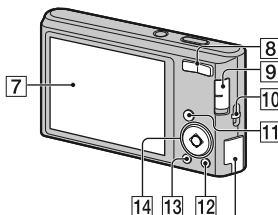
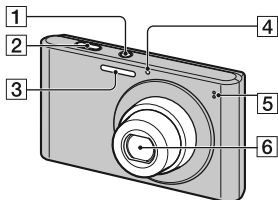
Nekompensuojamas pažeistas turinys arba nepavykęs įrašas

Sony nekompensuos nepavykusio įrašo arba įrašo turinio sugadinimų dėl fotoaparato arba įrašymo laikmenos sutrikimo ir t.t.

Dėl iliustracijų

Šiame vadovėlyje iliustracijose atvaizduotas DSC-W320 modelis, jei nenurodyta kitaip.

Įrenginio dalys



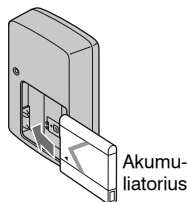
- 1** ON/OFF (maitinimas) mygtukas
- 2** Sklendės mygtukas
- 3** Blykstė
- 4** Laikmačio lemputė/šypsenos aptikimo sklendės lemputė
- 5** Mikrofonas
- 6** Objektivas

- 7** LCD ekranas
- 8** Įrašymui: W/T (padidinimas) mygtukas
Atvaizdavimui: **Q** (atvaizdavimo padidinimas) mygtukas/**☒** (indeksas) mygtukas
- 9** Veiksėnų jungiklis
- 10** Plaštakos dirželio tvirtinimo ašelė
- 11** **▶** (atvaizdavimas) mygtukas
- 12** **☒** (ištrynimasis) mygtukas
- 13** MENU mygtukas
- 14** Valdymo mygtukas
Įjungtas meniu: **▲/▼/◀/▶/●**
Išjungtas meniu: DISP/**☺**/**⚡**
- 15** Lizdo dangtelis
- 16** **↔** (USB)/A/V OUT lizdas
- 17** Garsiakalbis
- 18** Trikojo tvirtinimo lizdas
• Trikojį prisukite varžtu, mažesniu nei 5,5 mm.
Priešingu atveju fotoaparato nebus įmanoma tvirtai pritvirtinti, arba varžtas gali sugadinti fotoaparata.
- 19** Prieigos lemputė
- 20** Atminties kortelės lizdas
- 21** Akumuliatoriaus išstūmimo svirtelė
- 22** Akumuliatoriaus skyrelis
- 23** Akumuliatoriaus skyrelio/atminties kortelės lizdo dangtelis

Akumulatoriaus įkrovimas

1 Įkroviklį įdėkite akumuliatorių.

- Galite krauti ir dalinai įkrautą akumuliatorių.



2 Akumulatoriaus įkroviklį įjunkite į elektros tinklo lizdą.

Jei akumuliatorių tęssite krauti dar apytikriai valandą po to, kai užges CHARGE lemputė, akumuliatoriuje bus šiek tiek daugiau krūvio (pilnas įkrovimas).

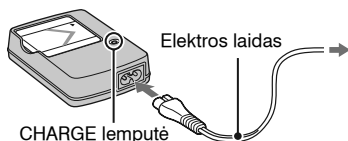
CHARGE lemputė

Šviečia: vyksta įkrovimas

Užgesusi: įkrovimas

baigtas (paprastas

įkrovimas)



3 Užbaigę įkrovimą atjunkite akumulatoriaus įkroviklį.

■ Įkrovimo trukmė

Pilnas įkrovimas	Paprastas įkrovimas
Apyt. 245 min.	Apyt. 185 min.

Pastabos

- Lentelėje nurodyta reikalinga trukmė, kad 25°C temperatūroje įkrauti pilnai iškrautą akumuliatorių. Įkrovimas gali užimti daugiau laiko priklausomai nuo naudojimo ir aplinkybių.
- Prijunkite akumuliatoriaus kroviklį prie lengvai prieinamo elektros tinklo lizdo.
- Kai įkrovimas užbaigtas, atjunkite elektros laidą nuo elektros tinklo lizdo ir išimkite akumuliatorių iš kroviklio.
- Būtinai naudokite Sony akumuliatorių ir Sony kroviklį.

Akumuliatoriaus veikimo trukmė ir įrašomų/atvaizduojamų nejudrių vaizdų skaičius

		Akumuliatoriaus veikimo trukmė (min.)	Vaizdų skaičius
Įrašymas	DSC-W330	Apyt. 115	Apyt. 230
	DSC-W320	Apyt. 120	Apyt. 240
Atvaizdavimas	DSC-W330	Apyt. 220	Apyt. 4400
	DSC-W320	Apyt. 230	Apyt. 4600

Pastaba

- Įrašomų nejudrių vaizdų skaičius remiasi CIPA standartu ir taikomas įrašymui toliau minėtomis sąlygomis.
 - (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
 - DISP (Screen Display Settings) nustatyta [Normal].
 - Įrašymas atliekamas kas 30 sekundžių.
 - Padidinimas pakaitomis perjungiamas į W ir T skalės galą.
 - Blykstė įsijiebia kas antrą kartą.
 - Maitinimas įjungiamas ir išjungiamas kas dešimt įrašymo kartų.
 - Pilnai įkrautas akumuliatorius (kompl.) naudojamas 25°C temperatūroje.
 - Naudojama Sony “Memory Stick PRO Duo” laikmena (įsigyjama atskirai).



Fotoaparato naudojimas užsienyje

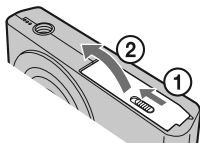
Galite naudoti šį fotoaparata ir akumuliatoriaus kroviklį (kompl.) bet kurioje valstybėje arba regione, kur maitinimo tiekimas yra nuo 100 V iki 240 V kintamoji srovė, 50/60 Hz.

Nenaudokite elektroninio keitiklio (kelionėms skirto keitiklio).

Jis gali sukelti veikimo sutrikimus.

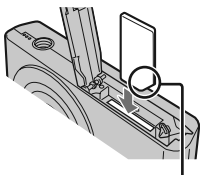
Akumulatoriaus/atminties kortelės (įsigyjama atskirai) įdėjimas

1 Atidarykite dangtelį.



2 Įdėkite atminties kortelę (įsigyjama atskirai).

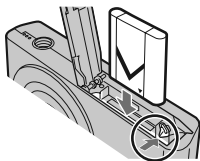
Nuskeltu kampu nukreiptą į apačią, kaip pavaizduota iliustracijoje, įdėkite atminties kortelę, kad ji užsifikuotų spragtelint.



Nuskeltas kampas turi būti nukreiptas teisingai.

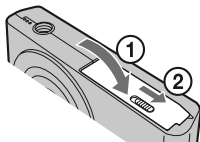
3 Įdėkite akumuliatorių.

Patikrinkite akumulatoriaus kryptį, jį įdėkite, kartu rodyklės kryptimi paspausdami akumulatoriaus išstūmimo svirtelę. Įdėkite akumuliatorių, kad jo išstūmimo svirtelė būtų užfiksuota.



4 Uždarykite dangtelį.

Jei uždarysite dangtelį, kai akumuliatorius įdėtas neteisingai, galite sugadinti fotoaparata.



■ Naudotinos atminties kortelės

Su šiuo fotoaparatu yra suderinamos tokios atminties kortelės: “Memory Stick PRO Duo”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “Memory Stick Duo”, SD atminties kortelės ir SDHC atminties kortelės. MultiMediaCard nėra suderinama.

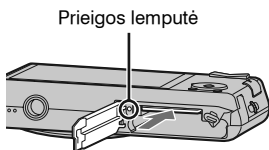
Šioje instrukcijoje “Memory Stick PRO Duo”, “Memory Stick PRO-HG Duo” ir “Memory Stick Duo” pažymimi kaip “Memory Stick Duo”.

Filmukų įrašymui rekomenduojama naudoti tokias atminties korteles:

- MEMORY STICK PRO DUO (“Memory Stick PRO Duo”)
- MEMORY STICK PRO-HG DUO (“Memory Stick PRO-HG Duo”)
- SD arba SDHC atminties kortelė (2 klasė arba greitesnio veikimo atminties kortelė)

Išsamesnę informaciją apie vaizdų skaičių/įrašymo trukmę žiūrėkite 24 psl.

■ Kaip išimti atminties kortelę





Įsitikinkite, kad priegigos lemputė nešviečia, tada vieną kartą spustelkite atminties kortelę.

Pastaba

- Neišimkite atminties kortelės/akumulatoriaus, kai priegigos lemputė šviečia. Tai gali pažeisti duomenis atminties kortelėje/vidinėje atmintyje.

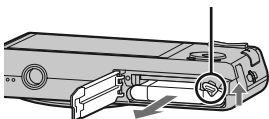
■ Kai neįdėta atminties kortelė

Vaizdai išsaugomi fotoaparato vidinėje atmintyje (apytikriai 28 MB). Kad vaizdus iš vidinės atminties perkopijuotumėte į atminties kortelę, atminties kortelę įdėkite į fotoaparatą, po to išsirinkite MENU →  (Settings) →  (Memory Card Tool) → [Copy].

■ Kaip išimti akumuliatorių

Akumuliatoriaus išstūmimo svirtelė

Pastumkite akumuliatoriaus išstūmimo svirtelę.
Nenumeskite akumuliatoriaus.



■ Akumuliatoriaus likusio krūvio patikrinimas

Akumuliatoriaus likusio krūvio indikatorius pasirodo LCD ekrane.

Daug  Mažai
→

Pastabos

- Praeis apytikriai minutė, kol bus atvaizduojamas teisingas likusio krūvio indikatorius.
- Gali būti, likusio krūvio indikatorius nebus teisingas apibrėžtomis sąlygomis.
- Kai [Power Save] nustatyta [Standard] arba [Stamina], fotoaparatas automatiškai išsijungs, kad neiškrautų akumuliatoriaus, jei kokį laiką nenaudosite fotoaparato, kuriam maitinimas tiekiamas iš akumuliatoriaus (automatinis maitinimo išjungimas).
- Kad į lizdą nepatektų nešvarumai, neįvyktų trumpasis jungimas ir t.t., nešiodami arba laikydami fotoaparata būtinai naudokite plastmasinį maišelį, kad išvengtumėte susilietimo su metalu.

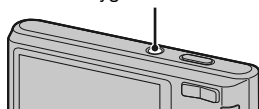
Laikrodžio nustatymas

1 Paspauskite ON/OFF (maitinimas) mygtuką.

Fotoaparatas įjungiamas.

- Gali praeiti kažkiek laiko, kol fotoaparatas įsijungs ir jį bus galima naudoti.

ON/OFF (maitinimas)
mygtukas



2 Išsirinkite nustatymo parametrą ▲/▼ valdymo mygtuke, ir paspauskite ●.

Date & Time Format:

leidžia išsirinkti datos ir laikrodžio atvaizdavimo formatą.

Date & Time: leidžia nustatyti datą ir laikrodį.





Valdymo
mygtukas

3 Nustatykite skaitmenines reikšmes ir reikiamus nustatymus, naudodami ▲/▼/◀/▶, ir paspauskite ●.


- Vidurnaktis yra 12:00 AM, vidurdienis yra 12:00 PM.

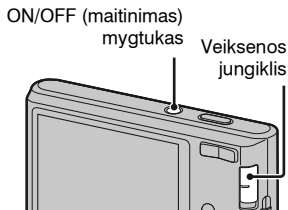
4 Išsirinkite [OK], ir paspauskite ●.

■ Kad dar kartą nustatyti datą ir laikrodį

Paspauskite MENU mygtuką, po to išsirinkite  (Settings) →  (Clock Settings).

Nejudrių vaizdų įrašymas

- 1** Veiksenos jungiklį nustatykite į  (nejudrus vaizdas), ir paspauskite ON/OFF (maitinimas) mygtuką.



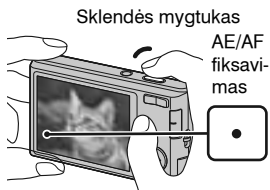
- 2** Tvirtai laikykite fotoaparata, kaip parodyta iliustracijoje.

- Paspauskite T mygtuką, kad padidintumėte, paspauskite W mygtuką, kad sumažintumėte.



- 3** Iki pusės paspauskite sklendės mygtuką, kad fokusuotis.


Kai vaizdas yra fokuse, nuskamba garsinis signalas ir įsižiebia ● indikatorius.

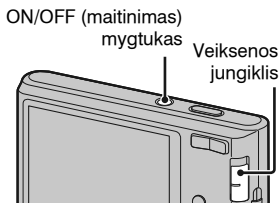


- 4** Pilnai paspauskite sklendės mygtuką.



Filmukų įrašymas

- 1** Veiksenos jungiklį nustatykite į  (filmukas), ir paspauskite ON/OFF (maitinimas) mygtuką.



- 2** Pilnai paspauskite sklendės mygtuką, kad pradėtumėte įrašymą.



- 3** Dar kartą pilnai paspauskite sklendės mygtuką, kad nutrauktumėte įrašymą.
-

Vaizdų atvaizdavimas

1 Paspauskite ► (atvaizdavimas) mygtuką.

- Atvaizduojamas paskutinis įrašytas vaizdas.



► (atvaizdavimas) mygtukas

■ Sekančio/ankstesnio vaizdo išrinkimas

Išsirinkite vaizdą naudodami ► (sekan-tis)/◄ (ankstesnis) valdymo mygtuke.

- Paspauskite ● valdymo mygtuko centre, kad atvaizduotumėte filmukus.



► (ištrynimasis) mygtukas

Valdymo mygtukas

■ Vaizdo ištrynimasis

- ① Paspauskite ► (ištrynimasis) mygtuką.
- ② Išsirinkite [This Image] naudodami ▲ valdymo mygtuke, ir paspauskite ●.

■ Perjungimas į vaizdų įrašymo veikseną

Iki pusės paspauskite sklendės mygtuką.

■ Fotoaparato išjungimas

Paspauskite ON/OFF (maitinimas) mygtuką.

Kad sužinotumėte daugiau apie šį fotoaparata (‘‘Cyber-shot Handbook’’)

‘‘Cyber-shot Handbook’’ vadovėlis, kuriame detaliau paaiškintas fotoaparato naudojimas, prieinamas CD-ROM diske (kompl.). Šiame vadovėlyje rasite išsamesnę informaciją apie fotoaparato funkcijas.

■ Windows vartotojams

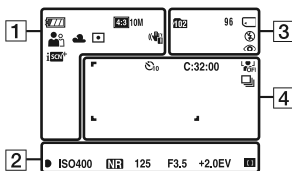
- 1 Įjunkite kompiuterį ir į CD-ROM diskasukį įdėkite CD-ROM (kompl.).
 - 2 Aktyvuokite [Cyber-shot Handbook].
 - 3 Suaktyvinkite ‘‘Cyber-shot Handbook’’, naudodami piktogramą darbalaukyje.
-

■ Macintosh vartotojams

- 1 Įjunkite kompiuterį ir į CD-ROM diskasukį įdėkite CD-ROM (kompl.).
 - 2 Išsirinkite [Handbook] aplanką ir perkopijuokite į kompiuterį ‘‘Handbook.pdf’’ failą, kuris išsaugotas [GB] aplanke.
 - 3 Užbaigę kopijavimą dvigubai spragtelkite ‘‘Handbook.pdf’’.
-

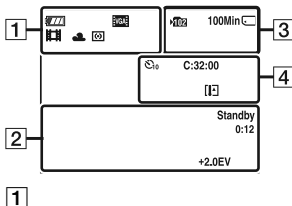
Ekrane atvaizduotos piktogramos

Įrašant nejudrius vaizdus



- Piktogramų skaičius apribotas **EASY** (Easy Mode).

Įrašant filmukus








Indikacija	Reikšmė
	Akumuliatoriaus likęs krūvis
	Perspėjimas dėl akumuliatoriaus krūvio
4:3 10M	Vaizdo dydis
	Paveikslo išrinkimas
	Įrašymo veiksmas (gudrusis automatinis su-reguliavimas, programos automatinė veiksmas, SteadyShot, filmuko veiksmas)
	Paveikslo atpažinimo piktograma

Indikacija	Reikšmė
	Baltos spalvos balansas
	Ekspozicijos matavimo veiksmas
	Perspėjimas dėl vibracijos
i SCN+	Paveikslo atpažinimas
DRO STD	DRO
	Šypsenos aptikimo jautrumo indikatorius
W T x1.4 s Q P Q	Padidinimo dydis






2

Indikacija	Reikšmė
	AE/AF fiksavimas
ISO400	ISO skaičius
NR	NR lėta sklendė
125	Sklendės sparta
F3.5	Diafragmos apertūros reikšmė
+2.0EV	Ekspozicijos reikšmė
[]	AF diapazono ieškiklio kadro indikatorius
Standby	Filmuko įrašymas/filmuko įrašymo parengties veiksmas
0:12	Įrašymo trukmė (min:s)

3

Indikacija	Reikšmė
	Įrašymo aplankas
96	Įrašomų vaizdų skaičius
100Min	Įrašoma trukmė
	Įrašymo/atvaizdavimo laikmena (atminties kortelė, vidinė atmintis)
	Raudonų akių efekto sumažinimas
	Blykstės veikseną
	Blykstės įkrovimas

4

Indikacija	Reikšmė
	Laikmatis
C:32:00	Savidiagnostikos ekranėlis
	Perspėjimas dėl perkaitimo
	Veido aptikimas
	Serijinio įrašymo nustatymas
	AF diapazono ieškiklis
+	Taškinio ekspozicijos matavimo kryželis

Nejudrių vaizdų skaičius ir filmukų įrašymo trukmė

Nejudrių vaizdų skaičius ir įrašymo trukmė gali skirtis priklausomai nuo įrašymo sąlygų ir naudojamos atminties kortelės.

■ Nejudrūs vaizdai

(vienetai: vaizdai)

Talpa Dydis	Vidinė atmintis	Šiuo fotoaparatu formatuota atminties kortelė				
	Apyt. 28 MB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
14M	5	343	690	1390	2822	5568
10M	7	479	963	1939	3937	7769
5M	14	928	1866	3757	7628	15050
VGA	153	9901	19910	40080	81370	160560
16:9(11M)	7	453	912	1835	3726	7353
16:9(2M)	33	2121	4267	8589	17430	34400

Pastabos

- Kai likęs įrašomų vaizdų skaičius didesnis nei 99 999, pasirodo ">99999" indikatorius.
- Kai šiuo fotoaparatu atvaizduojate kitu fotoaparatu įrašytą vaizdą, gali būti, jis nepasirodys faktiniu dydžiu.

Filmukai

Lentelėje nurodytos apytikrios maksimalios įrašymo trukmės.

Tai sumarinės trukmės visiems filmukų failams.

(vienetai: valandos: minutės: sekundės)

Dydis \ Talpa	Talpa	Šiuo fotoaparatu formatuota atminties kortelė				
	Apyt. 28 MB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
VGA	00:00:20	00:28:00	00:56:20	01:53:40	03:50:50	07:35:30
QVGA	00:01:30	01:42:30	03:26:20	06:55:20	14:03:30	27:44:40

Pastabos

- Filmuko failo maksimalus dydis yra apytikriai 2 GB. Fotoaparatas automatiškai pertrauks įrašymą, kai filmuko failo dydis pasiekia apytikriai 2 GB.
- Filmukai nėra suderinami su HD (didelė raiška).

Perspėjimai

Nenaudokite/nelaikykite fotoaparato tokiose vietose

- Labai karštoje, sausoje arba drėgnoje vietoje.
Tokiose vietose kaip, pavyzdžiui, saulėje stovinčiame automobilyje, fotoaparato korpusas gali deformuotis, ir tai gali sukelti veikimo sutrikimus.
- Tiesioginiuose saulės spinduliuose arba prie apšildymo įrenginių fotoaparato korpusas gali pakeisti spalvą arba deformuotis, ir tai gali sukelti veikimo sutrikimus.
- Stipriai vibruojančioje vietoje.
- Šalia stipraus magnetizmo šaltinio.
- Smėlėtose arba dulkėtose vietose.
Neleiskite smėliui arba dulkėms patekti į fotoaparata. Tai gali sukelti fotoaparato sutrikimus, ir kai kuriais atvejais šių sutrikimų negalima sutaisyti.

Dėl nešiojimo

Nesisėskite ant kėdės arba kitoje vietoje, jei fotoaparatas yra kelnų arba sijono galinėje kišenėje, nes tai gali sukelti fotoaparato funkcijų sutrikimus arba gedimus.

Dėl valymo

LCD ekrano valymas

Pirštų atspaudus, dulkes ir t.t. nuo ekrano paviršiaus nuvalykite LCD valymo komplektu (įsigyjamas atskirai).

Objektyvo valymas

Pirštų atspaudus, dulkes ir t.t. nuo objektyvo nuvalykite minkštu audiniu.

Fotoaparato paviršiaus valymas

Fotoaparato paviršių nuvalykite vandenyje nedaug sudrėkintu minkštu audiniu, po to nušluostykite sausu audiniu. Nenaudokite toliau minėtų medžiagų, nes jos gali pažeisti dangą arba korpusą.

- Chemikalai, pavyzdžiui, acetonas, benzinas, spiritas, cheminės servetėlės, repelentai, kremai nuo nudegimo arba insekticidai.
- Nelieskite fotoaparato, kai ant rankų yra minėtų medžiagų likučiai.
- Nepalikite fotoaparato ilgai susilietusio su guma arba vinilu.

Dėl naudojimo temperatūros

Šį fotoaparatą skirta naudoti temperatūros diapazone nuo 0°C iki 40°C. Nerekomenduojama įrašyti labai šaltoje arba karštoje vietoje už šio diapazono ribų.

Dėl vidinės įkraunamos atsarginės baterijos

Šiame fotoaparate yra vidinė įkraunama baterija, kad būtų išsaugoti datos, laikrodžio ir kitus nustatymus nepriklausomai nuo to, ar maitinimas yra įjungtas.

Ši įkraunama baterija nuolat įkraunama, kai naudojate fotoaparatą. Tačiau, jei fotoaparatą naudosite tik labai trumpai, ji palaipsniui nuseks, ir pilnai išsikraus, jei apskritai nenaudosite fotoaparato apytikriai vieną mėnesį. Tokiu atveju būtinai įkraukite šią bateriją, prieš naudodami fotoaparatą.

Tačiau net ir tuo atveju, jei įkraunama baterija nėra įkrauta, galite naudoti fotoaparatą, tačiau data ir laikrodis nebus atvaizduojamas.

Vidinės atsarginės baterijos įkrovimas

Į fotoaparatą įdėkite užtektinai įkrautą akumuliatorių ir palikite fotoaparatą su išjungtu maitinimu 24 valandoms arba ilgiau.

Techniniai duomenys

Fotoaparatas

[Sistema]

Vaizdo įrenginys: 7,76 mm
(1/2,3 tipo) spalvotas CCD,
pagrindinių spalvų filtras

Fotoaparato bendrasis vaizdo
taškų skaičius:

apyt. 14,5 vaizdo taškų

Fotoaparato efektyvių taškų skaičius:

apyt. 14,1 vaizdo taškų

Objektyvas: Carl Zeiss Vario-Tessar

4× padidrinimo objektyvas

f = 4,7 mm – 18,8 mm (26 mm

– 105 mm (35 mm juostelės

ekvivalentas))

F2,7 (W) – F5,7 (T)

Ekspozicijos valdymas: automatinė

ekspozicija, paveiklo

išrinkimas (10 veiksenų)

Baltos spalvos balansavimas:

automatinis, dienos šviesa,

debesuota, fluorescentinė

šviesa 1/2/3, kaitrinės lempuotės

šviesa, blykstė

Baltos spalvos balansavimas

įrašymui po vandeniu:

automatinis, po vandeniu 1/2

Serijinis įrašymo intervalas:

apytikriai 1,0 sekundė

Failų formatai

Nejudrūs vaizdai: JPEG

(DCF Ver. 2.0, Exif Ver. 2.21),

suderinamas su DPOF

Filmukai: AVI (Motion JPEG)

Įrašymo laikmenos: vidinė atmintis

(apyt. 28 MB), "Memory Stick

Duo", SD atminties kortelės,

SDHC atminties kortelės

Blykstė: veikimo spindulys

(ISO jautrumas (rekomenduo-
tos ekspozicijos indeksas)

nustatyta "Auto"):

apyt. nuo 0,3 m iki 3,5 m (W)

apyt. nuo 0,6 m iki 1,8 m (T)

[Įvesties ir išvesties lizdai]

• (USB)/A/V OUT lizdas:

Vaizdo išvestis

Garso išvestis (monofoninė)

USB ryšys

USB ryšys: Hi-Speed USB

(suderinamas su USB 2.0)

[LCD ekranas]

LCD skydelis

DSC-W330:

7,5 cm (3,0 tipo) TFT matrica

DSC-W320:

6,7 cm (2,7 tipo) TFT matrica

Bendrasis taškų skaičius:

230 400 (960 × 240) taškų

[Maitinimas, bendrojo pobūdžio informacija]

Maitinimas: akumuliatorius

NP-BN1, 3,6 V

Elektros energijos sąnaudos

(įrašant): 1,0 W

Naudojimo temperatūra:

nuo 0°C iki 40°C

Laikymo temperatūra:

nuo -20°C iki +60°C

Matmenys

DSC-W330: 95,9 × 56,8 ×

17,3 mm (P/A/G, išskyrus

išsikišusias dalis)

DSC-W320: 92,9 × 51,9 ×

17,3 mm (P/A/G, išskyrus

išsikišusias dalis)

Svoris (įskaitant NP-BN1 akumuliatorių, atminties kortelę)
DSC-W330: apyt. 128 g
DSC-W320: apyt. 117 g

Mikrofonas: monofoninis
Garsiakalbis: monofoninis
Exif Print: suderinamas
PRINT Image Matching III:
suderinamas
PictBridge: suderinamas

BC-CSN/BC-CSNB akumuliatoriaus kroviklis

Maitinimas: nuo 100 V iki 240 V
kintama srovė, 50/60 Hz, 2 W
Išvesties įtampa: 4,2 V nuolatinė
srovė, 0,25 A
Naudojimo temperatūra:
nuo 0°C iki 40°C
Laikymo temperatūra:
nuo -20°C iki +60°C
Matmenys: apyt. 55 × 24 × 83 mm
(P/A/G)
Svoris: apyt. 55 g

Akumuliatorius NP-BN1

Naudojamas akumuliatorius:

ličio jonų

Maksimali įtampa:
4,2 V nuolatinė srovė

Vardinė įtampa:
3,6 V nuolatinė srovė

Maksimali krovos įtampa:
4,2 V nuolatinė srovė

Maksimalus krovos srovės
stiprumas: 0,9 A

Talpa:

paprasta: 2,3 Wh (630 mAh)
minimali: 2,2 Wh (600 mAh)

Įrenginio konstrukcija ir techniniai
parametrai gali būti keičiami be
išankstinio perspėjimo.

Prekės ženklai

- **Cyber-shot**, "Cyber-shot",
"Memory Stick", , "Memory
Stick PRO", **MEMORY STICK PRO**,
"Memory Stick Duo",
MEMORY STICK DUO, "Memory
Stick PRO Duo",
MEMORY STICK PRO DUO,
"Memory Stick PRO-HG Duo",
MEMORY STICK PRO-HG DUO, "Memory
Stick Micro", "MagicGate" ir
MAGICGATE yra Sony
Corporation prekės ženklai.
- Microsoft, Windows, DirectX ir
Windows Vista yra Microsoft
Corporation registruoti prekės
ženklai arba prekės ženklai JAV
ir/arba kitose valstybėse.
- Macintosh ir Mac OS yra Apple
Inc. prekės ženklai arba
registruoti prekės ženklai.
- Intel ir Pentium ir Intel
Corporation prekės ženklai arba
registruoti prekės ženklai.
- SDHC logotipas yra
prekės ženklas.



- MultiMediaCard yra
MultiMediaCard Association
prekės ženklas.
- Adobe ir Reader yra Adobe
Systems Incorporated prekės
ženklai arba registruoti prekės
ženklai JAV ir/arba kitose
valstybėse.
- Bet to, šioje instrukcijoje naudoti
sistemų ir produktų pavadinimai
įprastai yra jų atitinkamų kūrėjų
arba gamintojų prekės ženklai
arba registruoti prekės ženklai.
Tačiau TM arba [®] ženklai
nenaudojami visais atvejais.

Papildomą informaciją apie šį produktą ir atsakymus į dažnai užduodamus klausimus galite rasti mūsų klientų techninės paramos internetinėje svetainėje.

<http://www.sony.net/>

